

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN  
ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
NO VA LAND INVESTMENT  
GROUP CORPORATION

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 543/2023-CV-NVLG  
V/V CBTT liên quan đến Nghị quyết Hội  
đồng quản trị của Công Ty  
Disclosure of information regarding the  
Resolution of the Board of Directors of the  
Company

TP. HCM, ngày 05 tháng 10 năm 2023  
HCMC, October 05, 2023

**Kính gửi/Dear:** Ủy ban Chứng khoán Nhà nước  
State Securities Committee  
Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM  
Ho Chi Minh City Stock Exchange  
Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội  
Hanoi Stock Exchange

Tổ chức đăng ký niêm yết : CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA  
Listing registration organization: NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION  
Tên tiếng Anh : No Va Land Investment Group Corporation  
Name in foreign language: No Va Land Investment Group Corporation  
Tên viết tắt : Novaland Group Corp  
Short name : Novaland Group Corp  
Địa chỉ trụ sở chính : 313B - 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3,  
TP. HCM  
Head office address : 313B – 315 Nam Kỳ Khởi Nghĩa, Vo Thi Sau Ward, District 3, HCMC  
Điện thoại : (84) 906 35 38 38  
Phone : (84) 906 35 38 38  
Website : [www.novaland.com.vn](http://www.novaland.com.vn)

Theo yêu cầu công bố thông tin ("**CBTT**") của Thông tư số 96/2020/TT-BTC ngày 16/11/2020 của Bộ Tài chính hướng dẫn về CBTT trên thị trường chứng khoán, Công ty Cổ phần Tập đoàn Đầu tư Địa ốc No Va ("**Công Ty**") kính gửi công văn CBTT liên quan đến Nghị quyết Hội đồng quản trị của Công Ty số 67/2023-NQ.HĐQT-NVLG ngày 04/10/2023 phê duyệt thỏa thuận giữa Công Ty và Công ty Cổ phần Novagroup liên quan đến Trái phiếu NVLB2123012.

In accordance with the disclosure requirement ("**Disclosure**") of Circular No. 96/2020/TT-BTC dated November 16<sup>th</sup>, 2020, issued by the Ministry of Finance providing guidelines on disclosure in the securities market, No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**") respectfully submits the disclosure letter regarding the Resolution of the Board of Directors No. 67/2023-NQ.HĐQT-NVLG dated October 04, 2023 approves the agreement between the Company and Novagroup Corp related to the NVLB2123012 Bond.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công Ty: Quan hệ Đầu tư - Công bố thông tin – Văn bản công bố thông tin: <https://www.novaland.com.vn/quan-he-dau-tu/cong-bo-thong-tin/van-ban-cong-bo-thong-tin/thong-bao>.



This information has been published on the Company's website: Investment Relations - Disclosure – Information disclosure document: <https://www.novaland.com.vn/en-US/investor-relations/information-disclosure/announcements>.

Trân trọng.  
Best regard.

**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN ĐẦU TƯ ĐỊA ỐC NO VA**  
**NO VA LAND INVESTMENT GROUP CORPORATION**

**TỔNG GIÁM ĐỐC**

**CHIEF EXECUTIVE OFFICER**



*Handwritten signature*



**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS**

**Căn cứ theo/Pursuant to:**

- Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 được Quốc hội Việt Nam thông qua vào ngày 17 tháng 6 năm 2020 và các quy định khác của pháp luật Việt Nam được áp dụng;  
Law on Enterprises No. 59/2020/QH14 adopted by the National Assembly of Vietnam on 17 June 2020 and other applicable laws of Vietnam;
- Điều lệ của Công Ty Cổ Phần Tập Đoàn Đầu Tư Địa Ốc No Va ("**Công Ty**"), được sửa đổi tại từng thời điểm ("**Điều Lệ**");  
The Charter of No Va Land Investment Group Corporation (the "**Company**") as amended from time to time ("**Charter**");
- Nghị quyết của Hội đồng Quản trị Công Ty ("**HĐQT**") số 108/2021-NQ.HĐQT-NVLG ngày 31 tháng 08 năm 2021 thông qua phương án phát hành trái phiếu doanh nghiệp ra công chúng với tổng mệnh giá tối đa là 1.300 tỷ Đồng, đáo hạn năm 2023 ("**Trái Phiếu NVLB2123012**");  
The Resolution of The Board Of The Directors (the "**BOD**") No. 108/2021-NQ.HĐQT-NVLG dated on August 31, 2021 approved the public bond issuance plan with total value of up to 1,300 billion VND, maturing in 2023 ("**Bond NVLB2123012**");
- Nghị quyết của HĐQT số 24/2022-NQ.HĐQT-NVLG ngày 24/01/2022 thông qua việc thay đổi tính chất của Trái Phiếu NVLB2123012; và  
The Resolution of the BOD No. 24/2022-NQ.HĐQT-NVLG dated on January 24, 2022 approved changing the nature of the Bond NVLB2123012; and
- Biên bản họp HĐQT Công Ty số: 56./2023-BB.HĐQT-NVLG ngày 04 tháng 10 năm 2023;  
Meeting minutes of the BOD of the Company No. 56./2023-BB.HĐQT-NVLG dated on October 04 2023;

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVES**

- ĐIỀU 1:** Chấp thuận việc Công Ty ký kết và thực hiện thỏa thuận với Công ty Cổ phần Novagroup (Mã số doanh nghiệp: 0313468212) ("**NVG**"), là người có liên quan của Công Ty ("**Thỏa Thuận NVL-NVG**") liên quan đến Trái Phiếu NVLB2123012 do



Công Ty phát hành, và có hiệu lực kể từ ngày được nêu cụ thể tại Thỏa Thuận NVL-NVG.

**ARTICLE 1:** *Approving the execution and performance by the Company of an agreement with Novagroup Corp (Business code: 0313468212) (“NVG”), as the related party of the Company (“NVL-NVG Agreement”), with effect from the date as set out in the NVL-NVG Agreement and with respect to the Bond NVLB2123012 issued by the Company.*

**ĐIỀU 2:** Chấp thuận các điều khoản và các giao dịch được dự tính tại Thỏa Thuận NVL-NVG sẽ được ký kết giữa Công Ty và NVG như được phê duyệt tại Điều 1 bên trên (“**Tài Liệu Giao Dịch**”).

**ARTICLE 2:** *Approving the terms of, and the transactions contemplated under the NVL-NVG Agreement which will be executed by the Company and NVG as resolved in Article 1 above (“Transaction Documents”).*

**ĐIỀU 3:** Thống nhất trao quyền cho Tổng Giám đốc Công Ty, Người đại diện theo pháp luật của Công Ty, hoặc bất kỳ người nào khác được Tổng Giám đốc, Người đại diện theo pháp luật của Công Ty ủy quyền (“**Người Ký Được Ủy Quyền**”) thay mặt Công Ty, theo các nội dung tại Nghị quyết này, Điều Lệ và pháp luật Việt Nam xem xét, quyết định và thực hiện các công việc sau đây trên nguyên tắc vì lợi ích tốt nhất của Công Ty và tuân theo các quy định của pháp luật:

**ARTICLE 3:** *To authorise the Chief Executive Officer and the Legal representative of the Company, or any other person being authorised by the Chief Executive Officer or the Legal representative of the Company (the “Authorised Signatory”) on behalf of the Company, in compliance with this Resolution, the Charter and Vietnamese laws, consider, decide and implement the following tasks in the best interests of the Company and in compliance with laws:*

- (i) thương lượng, đàm phán, soạn thảo, ký kết, chuyển giao và/hoặc thực hiện các Tài Liệu Giao Dịch;  
*to negotiate, discuss, prepare, execute, deliver and/or cause the performance of the Transaction Documents;*
- (ii) ký, chuyển giao hoặc gửi tất cả các tài liệu, thông báo, yêu cầu, các xác nhận, thông tin liên lạc được đóng dấu, ký, chuyển giao và/hoặc gửi bởi Công Ty liên quan đến các Tài Liệu Giao Dịch;  
*to sign, deliver or despatch all documents, notices, requests, certificates, communications to be sealed, signed, delivered and/or despatched by the Company in connection with the Transaction Documents;*
- (iii) quyết định và thực hiện các hành động, vấn đề, công việc, thủ tục khác mà Người Ký Được Ủy Quyền xét thấy cần thiết hoặc nên làm để ký kết, thực hiện hoặc tuân thủ các Tài Liệu Giao Dịch, và các hợp đồng, thỏa thuận, văn kiện, tài liệu, chứng từ, chấp thuận, bản từ bỏ quyền, hoặc thông báo khác có liên quan khác; và



decide and implement other actions, matters, works and procedures which the Authorised Signatory deems necessary or desirable to sign, perform or comply with the Transaction Documents, and other related documents, agreements, contracts, instruments, papers, consents, waivers or notices; and

- (iv) quyết định và thực hiện tất cả các thủ tục cần thiết khác phù hợp với quy định của pháp luật để hoàn tất các nội dung được nêu tại Điều 1 và Điều 2 của Nghị quyết này.

to decide on and execute all necessary procedures in accordance with the provisions of the law to complete the matters outlined in Article 1 and Article 2 of this Resolution.

**ĐIỀU 4:** Các thành viên HĐQT, Tổng Giám đốc và các Phòng/Ban, cá nhân liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

**ARTICLE 4:** The BOD's members, Chief Executive Officer, related departments and related individuals of the Company are responsible for conducting this Resolution.

**ĐIỀU 5:** Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký.

**ARTICLE 5:** This Resolution takes effect as from the date of signing.

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**ON BEHALF OF THE BOARD OF DIRECTORS**  
**CHAIRMAN OF THE BOARD OF DIRECTORS**



**BÙI THÀNH NHƠN**